Выступление на районных педагогических чтениях для педагогических работников ДОО по теме:

«Речевое развитие дошкольников в поликультурном пространстве при взаимосвязи культуры России и Украины»

Учитель-логопед высшей категории Яшкина Е.И.

МДОУ «Детский сад комбинированного вида №27»

Специфика речи украинских детей
Группу детей, с которой я работаю, посещают дети как русские, так и украинские (беженцы). Приходится прилагать немало усилий, используя различные методы и приемы, чтобы ребенок-украинец со своим говором, произношением, пониманием слов включался в языковую деятельность, приобретал навыки, получая первые поликультурные представления из сказок, приобретая в ролевых играх понятия о функциях языкового пространства, а русскоязычные дети со своей стороны чтобы хорошо принимали украинцев и были доброжелательны.

Как специалист я отметила, что для русского языка несвойственно произношение некоторых звуков украинского языка. Так, отсутствующая в русском буква «Ї» звучит приблизительно как «ЙИ», «Ч» произносится более твердо, а «Г» передает гортанный, фрикативный звук, иногда буква «эл» - «Л» произносится мягко «Л'».



62% слов являются общими для украинского и русского языков. От детей-украинцев можно слышать слова, непонятные русским детям, например: красный — червоний, неделя — тиждень, спасибо — дякую. Поэтому дети смеются, дразнятся. Объясняю детям, что такие слова обозначают одно и то же, только на разных языках, что смеяться не стоит, а нужно быть добрее, внимательнее, относиться с пониманием друг к другу.

Я, как учитель-логопед, заинтересовываю детей.

создаю ситуации, в котор «перевоплощается» в деі

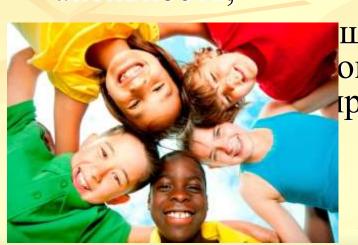






Из всех вышеуказанных методов, приемов, технологий вытекают причины успешности процесса овладения детьми поликультурной языковой активностью:

- 1. затрагивать личность ребёнка в целом, вовлекать в учебный процесс его эмоции, чувства и ощущения, стимулировать его речевые, когнитивные, творческие способности;
- 2. создавать атмосферу, в которой ребёнок и русский, и украинец чувствует себя комфортно и свободно; развивать желание практически использовать поликультурную языковою активность;



школ ом в гроце Задачами сотрудничества педагогов, специалистов (логопедов, дефектологов, психологов) с детьми являются:

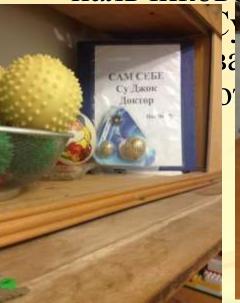
1. создание атмосферы общности интересов, эмоциональной взаимоподдержки и взаимопроникновения в речевые и коммуникативные проблемы друг друга.





2. активизация и обогащение детского словаря в поликультурном пространстве при взаимосвязи культуры России и Украины с использованием *традиционных и нетрадиционных методов* развития речи (чтение русских народных сказок, украинских сказок, показ пальчикового театра, использование







Русская и Украинская культуры имеют много общего. В первом ряду нравственных ценностей – гуманные качества: доброта, внимательность, бескорыстная помощь, справедливость, любовь к матери, дружелюбие, честность, юмор, что проявляется в народных сказках, играх, во взаимоотношениях друг с другом.

Дети не выбирают себе национальность и страну. Очень важно с малых лет учить их толерантности и взаимопониманию в







Спасибо за внимание!

